



Kraftfahrt-Bundesamt

D-24932 Flensburg

EWG - BAUARTGENEHMIGUNG (EWG-BG)

EEC - Component type-approval certificate

gemäß der Verordnung (VO) (EWG) Nr. 3821/85 des Rates vom 20. Dezember 1985 geändert durch (VO) (EG) Nr. 432/2004 über das Kontrollgerät im Straßenverkehr
in accordance with Council Regulation (EEC) No. 3821/85 of 20. December 1985 as amended by 432/2004 on recording equipment in road transport

BAUARTGENEHMIGUNGSBOGEN FÜR PRODUKTE, DIE DIE ANFORDERUNGEN VON ANHANG I B ERFÜLLEN

Approval certificate for products compliant with annex I B

Kraftfahrt-Bundesamt / Federal Motor Transport Authority

Mitteilung betreffend:
Notification concerning:

- ☒ die Bauartgenehmigung für –
approval of
- ☐ den Entzug der Bauartgenehmigung für –
withdrawal of approval of
- ☒ das Muster eines Kontrollgerätes –
recording equipment model
- ☐ die Kontrollgerätkomponente –
recording equipment component
- ☐ eine Fahrerkarte –
a driver's card
- ☐ eine Werkstattkarte –
a workshop card
- ☐ eine Unternehmenskarte –
a company card
- ☐ eine Kontrollkarte –
a controller's card

Bauartgenehmigung Nr. / Approval No.: 84, Erweiterung 01

1. Hersteller- oder Herstellermarke:
Manufacturing brand or trademark:
Siemens VDO



Kraftfahrt-Bundesamt

D-24932 Flensburg

2

Nummer der Genehmigung: 84, Erweiterung 01
Approval No.:

2. Modellbezeichnung:

Name of model:

DTCO 1381

Version:

Release:

1.0

3. Name des Herstellers:

Name of manufacturer:

Siemens VDO Automotive AG

4. Anschrift des Herstellers:

Address of manufacturer:

DE-80333 München

Anschrift der Fertigungsstätte(n):

Address of assembly plant(s):

DE-78052 Villingen-Schwenningen

5. Vorgelegt zur Bauartgenehmigung am:

Submitted for approval on:

07.04.2005

6. Prüfstelle(n):

Laboratory(ies):

Landesbetrieb Mess- und Eichwesen Nordrhein-Westfalen

DE-50829 Köln

7. Datum und Nummer der Prüfung(en):

Date and number of the test(s):

30.05.2005 61.17-XVII-14

8. Datum der Bauartgenehmigung:

Date of approval:

11.10.2004

9. Datum des Entzugs der Bauartgenehmigung:

Date of withdrawal of approval:

entfällt

not applicable



Kraftfahrt-Bundesamt

D-24932 Flensburg

3

Nummer der Genehmigung: 84, Erweiterung 01

Approval No.:

10. Muster der Kontrollgerätkomponente(n), für die die Komponente bestimmt ist:
Model of recording equipment component(s) with which the component is designed to be used:
Weg- und Geschwindigkeitsgeber, Modellbezeichnung KITAS 2171
Motion sensor, name of model KITAS 2171
Druckerpapier, Modellbezeichnung 1381.90 03 01 00 oder andere bauartgenehmigte Druckerpapiere
Printer paper, name of model 1381.90 03 01 00 or other type-approved printer papers
11. Ort: **DE-24944 Flensburg**
Place:
12. Datum: **01.06.2005**
Date:
13. Anlagen:
Descriptive documents annexed:
Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
Collateral clauses and instruction on right to appeal

1 Prüfbericht nebst Anlage(n)
1 Test report with annex(es)
14. Bemerkungen:
Remarks:
Erweiterung der Genehmigung um die Geräteversion 1.0
Extension of approval by equipment release 1.0

Unterschrift: **Im Auftrag**

Signature:

(Bartelsen)





Kraftfahrt-Bundesamt

D-24932 Flensburg

Nr. der Genehmigung: 84, Erweiterung 01
Approval No.:

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Die in der bisherigen Genehmigung enthaltenen Auflagen gelten auch für diese Erweiterung.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist **beim Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

- Attachment -

Collateral clauses and instruction on right to appeal

Collateral clauses

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. The requirements contained in the previous approval are also valid for this amendment.

Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**.